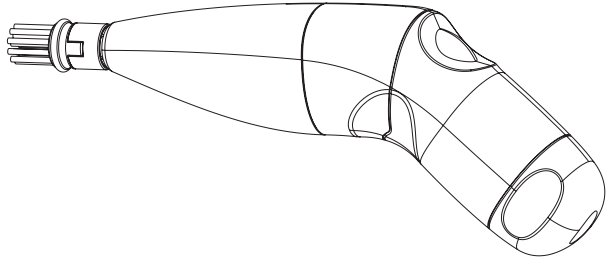


# BLACK & DECKER®

## Power Detail Cleaner

# INSTRUCTION MANUAL

Catalog Numbers: PKS050, PKS050B



THANK YOU FOR CHOOSING BLACK & DECKER!  
GO TO [WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER](http://WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER)  
TO REGISTER YOUR NEW PRODUCT.

BEFORE RETURNING THIS PRODUCT  
FOR ANY REASON PLEASE CALL  
**1-800-544-6986**

BEFORE YOU CALL, HAVE THE CATALOG No. AND DATE CODE AVAILABLE. IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE THE PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.

### Key Information You Should Know

- This product has been designed to be water resistant but should not be immersed in water.
- Use only with AA alkaline batteries.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

VEA LA VERSIÓN EN ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

MANUAL DE OPERACIONES, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA.  
ADVERTENCIA: LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

Catalog Number: PKS050, PKS050B

FORM NO. 90500122 Rev. 5

PRINTED IN CHINA

Copyright © 2006 Black & Decker

(NOV. '06)

## ⚠ WARNING: Important Safety Warnings and Instructions

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

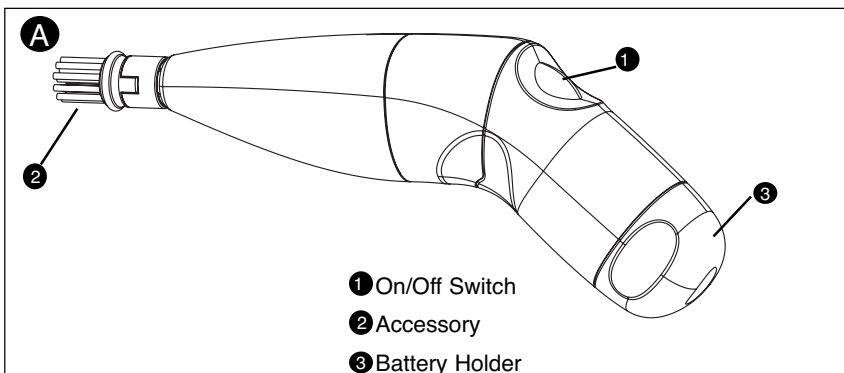
PLEASE READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE UNIT.

**⚠ WARNING:** Some cleaning products contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. When using the scrubber, be sure to read cleaning product labels for any Proposition 65 warnings. Follow directions on containers of all such products.

**⚠ WARNING:** INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow to be used as a toy.
- Do not operate in the presence of explosives and/or flammable fumes or liquids.
- This product is not a beauty aid. Do not use on any part of the body.
- Always wear eye protection when using the Power Detail Cleaner with irritating substances. You may also want to use rubber gloves. Read and follow manufacturer's instructions on the cleaning agent you use. Only use household cleaners.
- Always store unit indoors.
- Keep hair, loose clothing, jewelry, and all parts of body away from moving parts.
- The Power Detail Cleaner should only be used with the battery holder fully inserted to prevent water leakage into the unit.
- Store out of reach of children.
- This appliance is intended for household use only and not for commercial or industrial use.
- Use only as described in this manual. Use only Black & Decker recommended attachments.
- Do not insert or remove attachments/accessories when unit is running.
- Do not contact moving parts.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



### Battery Installation

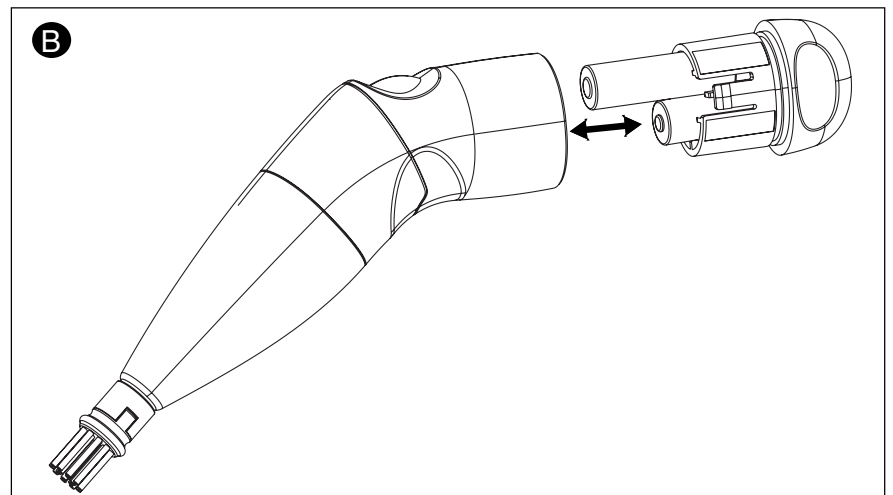
Remove the battery holder by pulling it out as shown in figure B. Insert two fresh alkaline AA batteries making sure to match (+) and (-) terminals correctly and reinstall the battery holder. The battery holder will only fit back into the tool one way. If it does not seem to fit properly, don't force it. Rotate it one half way around and try it again. Ensure that the battery holder is inserted all the way.

**⚠ WARNING: Batteries can explode, or leak, and can cause injury or fire.**

To reduce this risk:

- Carefully follow all instructions and warnings on the battery label and package.
- Always insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -), marked on the battery and the equipment.

- Do not short battery terminals.
- Do not charge batteries.
- Do not mix old and new batteries. Replace all of them at the same time with new batteries of the same brand and type.
- Remove dead batteries immediately and dispose of per local codes.
- Do not dispose of batteries in fire.
- Keep batteries out of reach of children.
- Remove batteries if the device will not be used for several months.
- Transporting batteries can possibly cause fires if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials such as keys, coins, hand tools and the like. The US Department of Transportation Hazardous Material Regulations (HMR) actually prohibit transporting batteries in commerce or on airplanes (i.e. packed in suitcases and carryon luggage) UNLESS they are properly protected from short circuits. So when transporting individual batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

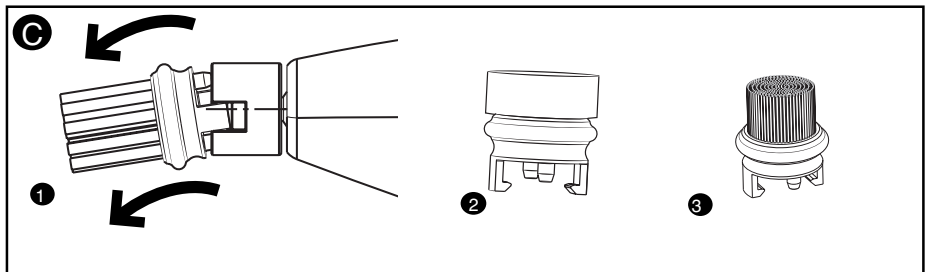


### Attaching Accessories

**Note:** Do not attach/remove accessories when unit is running.

1. To connect an attachment, line up the shape of the end of the accessory with the shaft and push it on until it snaps in place.
2. To remove an attachment, twist it off as shown (Fig. C, 1)

### Accessories



### Accessories - Fig. C

1. Bristle brush (blue) for aggressive scrubbing on multiple surfaces.
2. Scour pad (white) for aggressive scrubbing on multiple surfaces.
3. Fabric Safe Brush (yellow) for safe scrubbing of fabrics, upholstery, clothing, small carpet spots and other fabric surfaces.

**Note:** These are the available accessories for the power detail cleaner. Depending on the kit you purchased, all or some will be included. Additional accessories are available by calling toll free 1-800-544-6986.

## OPERATING INSTRUCTIONS

### How to Operate

- To operate, push the switch (Fig. A.1) in to turn on. Release the switch to turn off. To avoid splatter from the brush, turn the Power Detail Cleaner off while the brush is still in contact with the surface.

**Important:** If some water leaks into the unit, it will not affect performance. However, should the unit accidentally fall into water without the battery cap in place, shake out loose liquid and allow to air dry overnight with battery cap removed.

## USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

### Cleaning and Storage

1. Clean the brush in a mild detergent, rinse with water and air dry.
2. To clean the unit, wipe with a damp sponge and a mild soap.
3. Keep the battery holder and unit clean to assure a good seal.
4. Store the Power Detail Cleaner indoors.

### Tips on Cleaning Agents

**IMPORTANT:** The Power Detail Cleaner has been designed for easy, powerful cleaning. If you are uncertain about its use on a surface, test the attachment on a small inconspicuous area before cleaning larger areas.

- Always follow manufacturer's recommendations when using a chemical cleaner such as sprays, foams, rub-on gels, liquid detergents, or bleach solutions.
- Cleaners with abrasives can damage some surfaces. Use a cleaner that is appropriate for the surface being cleaned. Test the cleaner on a small, inconspicuous area if uncertain.
- Always wear rubber gloves and protective eye wear (to avoid splatter) when using irritating cleaners.

### Service Information

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout North America. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you.

To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools-Electric" or call: 1-800-544-6986 or visit [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com).

### Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways:

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized service centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

**Free warning label replacement:** If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-544-6986 for a free replacement.

Black & Decker (U.S.) Inc.,  
701 E. Joppa Rd.  
Towson, MD 21286 U.S.A.

 [BlackandDecker.com](http://BlackandDecker.com)  
1-800-544-6986

See "Tools-Electric"  
- Yellow Pages -  
for Service & Sales



# BLACK & DECKER®

## Brosseuse électrique pour travaux détaillés

### MODE D'EMPLOI

MERCI D'AVOIR CHOISI BLACK & DECKER !  
VISITEZ [WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER](http://WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER)  
POUR ENREGISTRER VOTRE NOUVEAU PRODUIT.

AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE  
RAISON QUE CE SOIT, COMPOSER LE  
**1-800-544-6986**

AVANT D'APPELER, AYEZ EN MAIN LE N° DE CATALOGUE ET LE CODE DE DATE. DANS LA PLUPART DES CAS, UN REPRÉSENTANT DE BLACK & DECKER PEUT RÉSOUDRE LE PROBLÈME PAR TÉLÉPHONE. SI VOUS AVEZ UNE SUGGESTION OU UN COMMENTAIRE, APPELEZ-NOUS. VOS IMPRESSIONS SONT CRUCIALES POUR BLACK & DECKER.

#### Voici des renseignements importants qu'il vous faut savoir :

- Lors de l'immersion de la brosseuse dans l'eau, ne pas couvrir l'appareil de plus de 30 cm (1 pi) d'eau. Ne pas immerger la brosseuse pendant plus de 5 minutes.
- Utiliser l'appareil uniquement avec des piles alcalines AA.

CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

### ⚠ AVERTISSEMENT : Directives et consignes de sécurité importantes.

Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, toujours suivre des précautions élémentaires, y compris les suivantes :

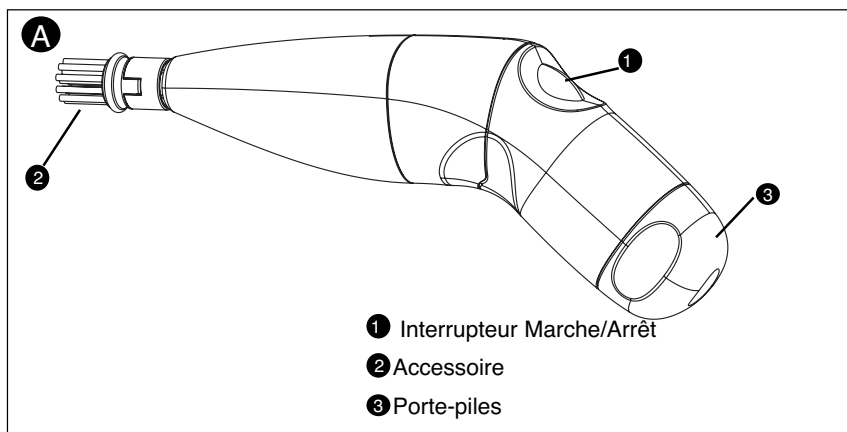
**LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT TOUTE UTILISATION DE L'APPAREIL.**

**⚠ AVERTISSEMENT :** certains produits de nettoyage contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices. Lors de l'utilisation de la brosseuse, veillez à lire les étiquettes des produits nettoyeurs et à rechercher tout avertissement lié à l'article 65. Suivre les directives mentionnées sur les récipients de tels produits.

### ⚠ AVERTISSEMENT : DIRECTIVES RELATIVES À UN RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES À DES TIERS

- Exercer une étroite surveillance pour l'utilisation de tout appareil électrique par des enfants ou à proximité de ceux-ci. Interdire l'utilisation de l'appareil comme jouet.
- Ne pas utiliser l'appareil en présence de vapeurs ou de liquides explosifs ou inflammables.
- Ce produit n'est pas un accessoire de beauté. Ne pas utiliser le produit sur aucune partie du corps.
- Toujours porter une protection oculaire lors de l'utilisation de la brosseuse électrique pour travaux détaillés avec des substances irritantes. Vous pouvez également utiliser des gants en caoutchouc. Lire et suivre les directives du fabricant à propos du produit nettoyant utilisé. Utiliser uniquement des produits de nettoyage domestiques.
- Toujours ranger l'appareil à l'intérieur.
- Éloigner les cheveux, vêtements amples, bijoux et toutes les parties du corps de tous composants mobiles.
- L'utiliser uniquement avec le porte-piles complètement inséré dans l'appareil pour prévenir les infiltrations d'eau.
- Ranger l'appareil hors de la portée des enfants.
- L'appareil électrique est conçu pour une utilisation domestique seulement et non commerciale ou industrielle.
- Utiliser l'appareil uniquement selon les indications données dans le présent manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par Black & Decker.
- Ne pas installer ou retirer d'accessoires/pièces lorsque l'appareil fonctionne.
- Ne pas toucher les pièces mobiles.

## CONSERVEZ CES DIRECTIVES



#### Installation des piles

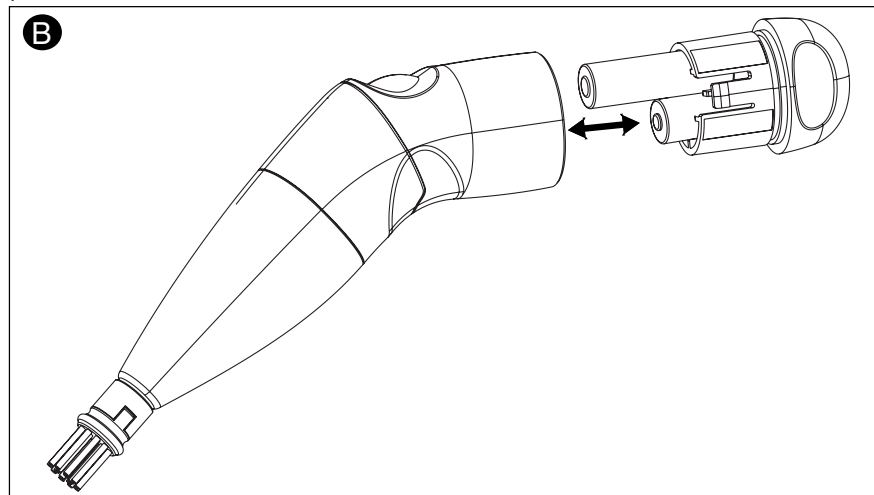
Retirer le porte-piles comme indiqué à la **figure B**. Insérer deux piles alcalines AA neuves et s'assurer de bien correspondre les bornes (+) et (-), puis remettre le couvercle du compartiment. Le porte-piles ne s'adapte dans l'outil que d'une seule manière. S'il ne semble pas s'adapter, ne pas forcer. L'inverser d'un demi-tour et réessayer. S'assurer que le porte-piles est complètement inséré.

**⚠ AVERTISSEMENT : les piles peuvent exploser ou couler et provoquer des blessures ou un incendie.**

Pour réduire ce risque :

- Suivre attentivement toutes les directives et avertissements figurant sur l'étiquette des piles et de l'emballage de l'appareil.
- Toujours insérer les piles selon la polarité correcte (+ et -), comme indiquée sur les piles et le matériel.
- Ne pas créer de court-circuit dans les bornes des piles.
- Ne pas charger les piles.
- Ne pas mélanger piles neuves et usagées. Les remplacer toutes en même temps par des piles neuves de la même marque et du même type.
- Retirer immédiatement les piles déchargées et les éliminer en fonction des codes régionaux en vigueur.
- Ne pas jeter les piles dans un feu.
- Garder les piles hors de la portée des enfants.

- Retirer les piles si l'appareil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois.
- Le transport des piles peut causer un incendie si les bornes des piles entrent en contact involontairement avec des matières conductrices comme des clés, de la monnaie, des outils manuels et d'autres éléments semblables. La Hazardous Material Regulation du département américain des transports interdit en fait le transport des piles pour le commerce et dans les avions (ex. : piles emballées dans des valises et des bagages à main) À MOINS qu'elles ne soient bien protégées contre les courts-circuits. Pour le transport des piles individuelles, s'assurer que les bornes sont protégées et bien isolées contre toute matière pouvant entrer en contact avec elles et causer un court-circuit.

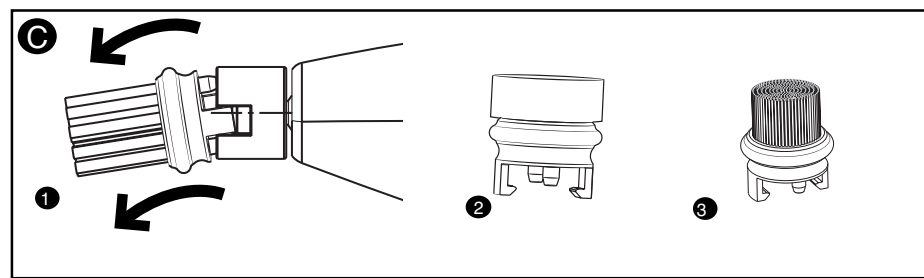


#### Installation d'accessoires

**Remarque :** ne pas installer/retirer d'accessoires lorsque l'appareil fonctionne.

1. Pour connecter un accessoire, aligner la forme à l'extrémité de l'accessoire avec la tige et appuyer pour l'enfoncer jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
2. Pour retirer un accessoire, le dégager comme illustré (**fig. C, 1**).

#### Accessoires



#### Accessoires – Fig. C

- A. Brosse à soies (**bleues**) pour le brossage agressif sur diverses surfaces.
- B. Tampon débourbeur (**blanc**) pour le brossage agressif sur diverses surfaces
- C. Brosse sécuritaire pour les tissus (**jaune**) pour le brossage sécuritaire de tissus, meuble, vêtement, petites tâches sur tapis et autres surfaces en tissu.

**Remarque :** voici les accessoires disponibles avec la brosseuse électrique pour travaux détaillés. Suivant l'ensemble que vous avez acheté, certains d'entre eux, ou tous, seront inclus. Composer sans frais le **1-800-544-6986** pour commander des accessoires supplémentaires.

## DIRECTIVES D'UTILISATION

### Mode de fonctionnement

- Pour mettre en marche, enfoncer le commutateur (fig. A, 1). Le relâcher pour éteindre l'appareil. Pour éviter les éclaboussures de la brosse, éteindre la brosseuse électrique pour travaux détaillés alors que la brosse est encore en contact avec la surface.

**Important :** les infiltrations d'eau dans l'appareil n'affectent pas les performances. Cependant, si l'appareil tombe accidentellement dans l'eau sans que le capuchon des piles soit en place, le secouer pour éliminer l'eau et le laisser sécher à l'air toute une nuit sans le capuchon des piles.

## DIRECTIVES D'ENTRETIEN À L'INTENTION DE L'UTILISATEUR

### Nettoyage et rangement

1. Nettoyer la brosse avec un détergent doux, rincer à l'eau et sécher à l'air.
2. Pour nettoyer l'appareil, l'essuyer avec une éponge humide et un savon doux.
3. Maintenir propres le porte-piles et l'appareil pour garantir une bonne étanchéité.
4. Ranger la brosseuse électrique à l'intérieur.

### Conseils relatifs aux agents de nettoyage

**IMPORTANT :** la brosseuse électrique pour travaux détaillés a été conçue pour un nettoyage facile et puissant. En cas de doute à propos de l'utilisation de celle-ci sur une surface, tester l'accessoire sur une petite surface cachée avant de nettoyer de plus grandes zones.

- Toujours respecter les recommandations du fabricant lors de l'utilisation d'un nettoyant chimique comme un pulvérisateur, une mousse, un gel à frotter, un détergent liquide ou une solution blanchissante.
- Des nettoyants abrasifs peuvent endommager certaines surfaces. Utiliser un nettoyant convenable à la surface à nettoyer. En cas de doute, essayer le nettoyant sur une petite zone cachée.
- Toujours porter des gants en caoutchouc et une protection oculaire (pour éviter les éclaboussures) lors de l'utilisation de nettoyants irritants.

### Information sur les réparations

Black & Decker dispose d'un réseau complet de centres de réparation et de centres autorisés situés partout en Amérique du Nord. Tous les centres de réparation Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable.

Que ce soit pour un avis technique, une réparation ou des pièces de rechange authentiques installées en usine, communiquer avec l'établissement Black & Decker le plus près de chez vous.

Pour trouver l'établissement de réparation de votre région, consulter le répertoire des Pages jaunes sous la rubrique « Outils électriques » ou composer le numéro suivant : **1-800-544-6986** ou consulter le site [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com).

### Garantie complète de deux ans pour une utilisation domestique

Black & Decker (E.-U.) Inc. garantit ce produit pour une durée de deux ans contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais d'une des deux façons suivantes :

La première façon consiste en un échange chez le détaillant où le produit a été acheté (à la condition que le magasin soit un détaillant participant). Tout retour doit se faire durant la période correspondant à la politique d'échange du détaillant (habituellement, de 30 à 90 jours après l'achat). Une preuve d'achat peut être requise. Vérifier auprès du détaillant pour connaître sa politique concernant les retours hors de la période définie pour les échanges. La deuxième option est d'apporter ou d'envoyer le produit (transport payé d'avance) à un centre de réparation autorisé ou à un centre de réparation de Black & Decker pour faire réparer ou échanger le produit, à notre discrétion. Une preuve d'achat peut être requise. Les centres de réparation autorisés ou appartenant à Black & Decker sont répertoriés dans les Pages jaunes, sous la rubrique « Outils électriques » du bottin téléphonique.

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toutes questions, communiquer avec le directeur du centre de réparation Black & Decker le plus près de chez vous. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

**Remplacement gratuit des étiquettes d'avertissement :** si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-800-544-6986** pour en obtenir le remplacement gratuit.

Imported by / Importé par  
Black & Decker Canada Inc.  
100 Central Ave.  
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir 'Outils électriques'  
- Pages Jaunes -  
pour Service et ventes



# BLACK & DECKER®

## Limpiadora eléctrica para detalles

### MANUAL DE INSTRUCCIONES

¡GRACIAS POR ELEGIR BLACK & DECKER!

VAYA A [WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER](http://WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER)

PARA REGISTRAR SU NUEVO PRODUCTO.

**ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO, LLAME AL**

**(55)5326-7100**

ANTES DE LLAMAR, TENGA EL NÚMERO DE CATÁLOGO Y EL CÓDIGO DE FECHA PREPARADOS. EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS, UN REPRESENTANTE DE BLACK & DECKER PUEDE RESOLVER EL PROBLEMA POR TELÉFONO. SI DESEA REALIZAR UNA SUGERENCIA O COMENTARIO, LLÁMENOS. SU OPINIÓN ES FUNDAMENTAL PARA BLACK & DECKER.

#### Información clave que usted debe conocer:

- Cuando sumerja la fregadora en agua, cúbrala con menos de 30 cm (1 pie) de agua. No sumerja la fregadora por más de cinco minutos.
- Utilice sólo baterías alcalinas AA.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

### ⚠ ADVERTENCIA: Advertencias e instrucciones importantes de seguridad

Siempre deberían seguirse precauciones básicas de seguridad cuando se utilicen aparatos eléctricos, incluyendo las siguientes:

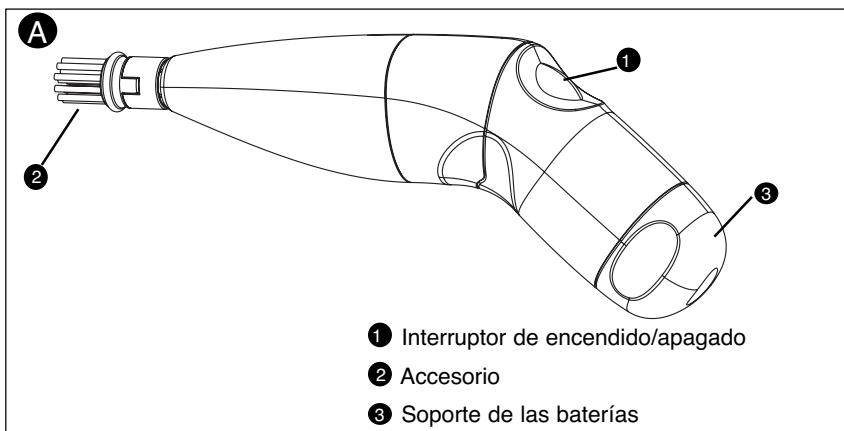
ANTES DE UTILIZAR LA UNIDAD, LEA DETENIDAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES HASTA COMPRENDERLAS.

**⚠ ADVERTENCIA:** Algunos productos de limpieza contienen sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otros problemas reproductivos. Cuando utilice la fregadora, asegúrese de leer las etiquetas de los productos de limpieza en caso de que contengan avisos de advertencia conforme a la Propuesta 65. Siga las instrucciones de los recipientes de estos productos.

### ⚠ ADVERTENCIA: INDICACIONES ESPECÍFICAS SOBRE RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES

- Debe supervisar detenidamente el uso de cualquier aparato por parte de los niños o cerca de ellos. No permita que se utilice como juguete.
- No lo opere en presencia de vapores o líquidos explosivos y/o inflamables.
- Tenga presente que este producto no es un artículo de tocador. No lo utilice en ninguna parte del cuerpo.
- Utilice siempre protección para los ojos cuando use la limpiadora eléctrica para detalles con sustancias irritantes. También deberá usar guantes de goma. Lea y respete las instrucciones del fabricante del producto limpiador que utiliza. Solo utilice productos de limpieza domésticos.
- Guarde siempre la unidad en un lugar cubierto.
- Mantenga el cabello, la ropa holgada, la joyería y todas las partes del cuerpo alejados de las piezas en movimiento.
- La limpiadora eléctrica para detalles únicamente debe usarse con el soporte de la batería completamente insertado para evitar una pérdida de agua dentro de la unidad.
- Guárdela fuera del alcance de los niños.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico solamente y no para uso comercial o industrial.
- Úselo solamente de la manera descrita en este manual. Utilice únicamente los accesorios recomendados por Black & Decker.
- No inserte ni extraiga ningún suplemento ni accesorio mientras la unidad esté funcionando.
- No toque las piezas móviles.

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



#### Instalación de la batería

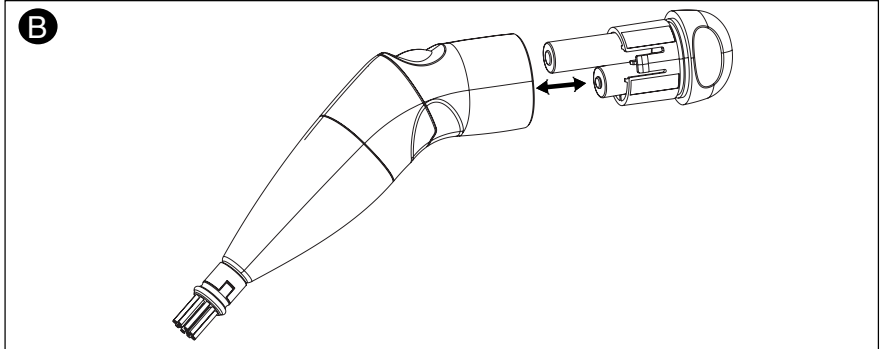
Retire el soporte de las baterías tirando del anillo como se muestra en la figura B. Introduzca dos baterías alcalinas AA nuevas asegurándose de que los terminales (+) y (-) coincidan y vuelva a instalar el soporte de las baterías. El soporte de la batería se inserta en la herramienta de una sola manera. Si no encaja correctamente, no lo fuerce. Gírela 180° e inténtelo nuevamente. Asegúrese de que el soporte de la batería esté bien colocado.

**⚠ ADVERTENCIA: Las baterías pueden explotar o perder, y pueden provocar lesiones o incendios.**

Para disminuir este riesgo:

- Siga cuidadosamente todas las instrucciones y las advertencias de la etiqueta y el envase de la batería.
- Siempre introduzca las baterías correctamente respetando la polaridad (+ y -) indicada en la batería y en el equipo.
- No produzca un cortocircuito con los terminales de la batería.
- No cargue las baterías.
- No mezcle baterías nuevas y viejas. Reemplácelas todas al mismo tiempo por baterías nuevas de la misma marca y tipo.
- Retire todas las baterías agotadas inmediatamente y elimínelas de acuerdo con los códigos locales.
- No arroje las baterías al fuego.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Retire las baterías si el aparato no se va a usar durante varios meses.
- Transportar baterías puede provocar incendios si los terminales de la batería entran en contacto accidentalmente con materiales conductores como llaves, monedas, herramientas

de mano u objetos similares. Las Normas para Materiales Peligrosos del Departamento de Transporte de los Estados Unidos (HMR, por su sigla en inglés) en realidad prohíben transportar baterías comercialmente o en aviones (es decir, empaçadas en valijas y equipaje de mano) A MENOS que estén protegidas correctamente de cortocircuitos. Por lo tanto, cuando transporte baterías individuales, asegúrese de que los terminales de éstas estén protegidos y bien aislados de materiales con los que puedan hacer contacto y causar un cortocircuito.

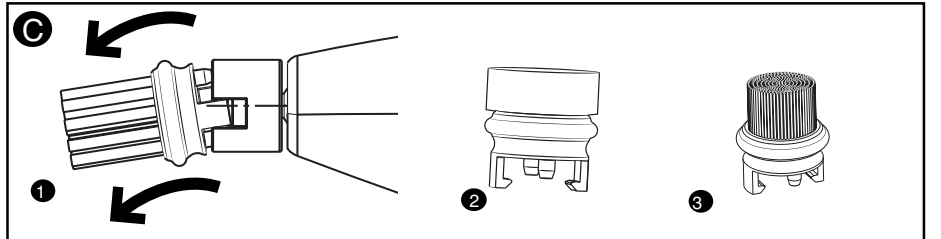


#### Conexión de accesorios

**Nota:** No conecte ni desconecte ningún accesorio con la unidad en funcionamiento.  
1. Para conectar un suplemento, alinee la figura del extremo del accesorio con el eje y empuje hasta que encaje en su lugar.

2. Para retirar un suplemento, desenrosquelo, como se muestra. (Fig. C, 1)

#### Accesorios



#### Accesorios - Fig. C

- A. Cepillo de cerdas (azul) para fregar con fuerza en múltiples superficies.
- B. Almohadilla para fregar (blanca) para fregar con fuerza en múltiples superficies.
- C. Cepillo protector para tela (amarillo) para fregar sin dañar telas, tapizados, ropa, pequeñas manchas en alfombras y otros materiales textiles.

**Nota:** Estos son los accesorios disponibles para la limpiadora eléctrica para detalles. Según el equipo que compre, se incluirán todos o algunos de ellos. Para disponer de los accesorios adicionales, llame a la línea gratuita 1-800-544-6986.

### INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

#### Cómo operar la fregadora

• Para operar, presione el interruptor (Fig. A, 1) y enciéndala. Para apagarla, suelte el interruptor. Para evitar que el cepillo salpique, apague la limpiadora eléctrica para detalles mientras el cepillo aún está en contacto con la superficie.

**Importante:** Si entra un poco de agua a la unidad, no afectará su rendimiento. Sin embargo, si la unidad cayera accidentalmente en agua sin tener colocada la tapa de la batería, sacúdala para sacar todo el líquido y déjela secar al aire hasta el día siguiente y déjela secar hasta el día siguiente sin la tapa de la batería.

### INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO DEL USUARIO

#### Limpieza y almacenamiento

1. Limpie el cepillo con un detergente suave, enjuéguelo con agua y déjelo secar al aire.
2. Para limpiar la unidad, pásele una esponja húmeda y un jabón suave.
3. Mantenga limpios la unidad y el soporte de la batería para asegurar un buen sello.
4. Guarde la limpiadora eléctrica para detalles bajo techo.

#### Consejos prácticos sobre los productos limpiadores

**IMPORTANTE:** La limpiadora eléctrica para detalles ha sido diseñada para limpiar con facilidad y potencia. Si no está seguro sobre su uso en una superficie dada, pruebe el suplemento en un área pequeña que no sea muy visible antes de limpiar áreas más grandes.

- Siga siempre las recomendaciones del fabricante cuando use un limpiador químico, como pulverizadores, espumas, geles para frotar, detergentes líquidos o soluciones blanqueadoras.
- Los limpiadores con abrasivos pueden dañar algunas superficies. Utilice un limpiador adecuado para la superficie a limpiar. En caso de dudas, pruebe el limpiador en una superficie pequeña y poco visible.
- Cuando use limpiadores irritantes, utilice siempre guantes de goma y protección para los ojos (para evitar salpicaduras).

#### Información de mantenimiento

Black & Decker ofrece una amplia red de puntos de mantenimiento propios y autorizados en los Estados Unidos. Todos los Centros de mantenimiento de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas.

Si necesita un consejo técnico, una reparación o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano a su domicilio. Para localizar su centro de mantenimiento local, consulte "Herramientas eléctricas" en la sección de páginas amarillas o llame al: (55) 5326-7100 o visite nuestro sitio [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com)

#### Garantía completa de dos años para uso doméstico

Black & Decker (EE.UU.) Inc. ofrece una garantía de dos años por cualquier defecto del material o de fabricación de este producto. El producto defectuoso se reparará o reemplazará sin costo alguno en una de dos formas:

La primera opción consiste en devolver el producto al comercio en el que se lo adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante) para su cambio. Las devoluciones deben realizarse conforme a la política de devolución del comercio (generalmente, entre los 30 y 90 días posteriores a la venta). Le pueden solicitar el comprobante de compra. Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez excedido el plazo establecido.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con flete pago) a un Centro de mantenimiento de Black & Decker, propio o autorizado, para su reparación o reemplazo a nuestra discreción. Le pueden solicitar el comprobante de compra. Encontrará una lista de los centros de mantenimiento autorizados y de propiedad de Black & Decker en "Herramientas eléctricas" en las páginas amarillas de la guía telefónica.

Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos; pueden existir otros derechos que varíen según el estado. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano. Este producto no está diseñado para uso comercial.

**Reemplazo gratuito de las etiquetas de advertencias:** Si sus etiquetas de advertencia se toman ilegibles o faltan, llame al (55)5326-7100 para que se le reemplacen gratuitamente.

#### Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano:

##### CULIACAN, SIN

Av. Nicolás Bravo #1063 Sur  
(667) 7 12 42 11  
Col. Industrial Bravo

##### GUADALAJARA, JAL

Av. La Paz #1779  
(33) 3825 6978  
Col. Americana Sector Juárez

##### MEXICO, D.F.

Eje Central Lázaro Cardenas  
No. 18  
(55) 5588 9377  
Local D, Col. Obrera

##### MERIDA, YUC

Calle 63 #459-A  
(999) 928 5038  
Col. Centro

##### MONTERREY, N.L.

Av. Francisco I. Madero  
No.831  
(81) 8375 2313  
Col. Centro

##### PUEBLA, PUE

17 Norte #205  
(222) 246 3714  
Col. Centro

##### QUERETARO, QRO

Av. Madero 139 Pte.  
(442) 214 1660  
Col. Centro

##### SAN LUIS POTOSI, SLP

Av. Universidad 1525  
(444) 814 2383  
Col. San Luis

##### TORREON, COAH

Blvd. Independencia, 96 Pte.  
(871) 716 5265  
Col. Centro

##### VERACRUZ, VER

Prolongación Díaz Mirón #4280  
(229)921 7016  
Col. Remes

##### VILLAHERMOSA, TAB

Constitución 516-A  
(993) 312 5111  
Col. Centro

**PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326 7100**

IMPORTADOR: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.  
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42  
BOSQUES DE LAS LOMAS, 05120 MEXICO, D.F.  
(55) 5326-7100

### ESPECIFICACIONES

Tensión de alimentación: 3V~

Vea "Herramientas eléctricas (Tools-Electrico)" - Páginas amarillas - para Servicio y ventas

